



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 996 516 563  
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning  
Foretaksnavn: DEN NORSKE SKOLEN I KENYA  
Forretningsadresse: Sinsenveien 25  
0572 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Øystein Frøysa  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2020: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 26.06.2022



## Resultatregnskap

| Beløp i: NOK                                 | Note | 2020             | 2019             |
|--|------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                      |      |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                             |      |                  |                  |
| Skolepenger                                  | 3    | 252 903          | 315 630          |
| Statsstøtte, drift                           | 2    | 2 242 435        | 3 281 414        |
| Tilskudd fra NLM                             | 2    | 900 000          | 425 902          |
| Andre inntekter                              | 3    | 70               | 15 696           |
| <b>Sum inntekter</b>                         |      | <b>3 395 408</b> | <b>4 038 642</b> |
| <b>Kostnader</b>                             |      |                  |                  |
| Skolemateriell                               |      | 33 632           | 77 088           |
| Personalkostnader                            | 4    | 2 826 386        | 3 198 478        |
| Avskrivninger                                | 6    | 58 900           | 81 466           |
| Kostnader lokaler/utstyr                     |      | 290 667          | 289 272          |
| Kontor, adm og andre utg                     | 9    | 308 222          | 796 608          |
| <b>Sum kostnader</b>                         |      | <b>3 517 807</b> | <b>4 442 912</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                        |      | <b>-122 399</b>  | <b>-404 270</b>  |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>    |      |                  |                  |
| Annen renteinntekt                           |      | 264              | 1 426            |
| Agio   |      | 4 116            | 18 453           |
| <b>Sum finansinntekter</b>                   |      | <b>4 380</b>     | <b>19 879</b>    |
| Agio   |      | 52 323           | 486              |
| <b>Sum finanskostnader</b>                   |      | <b>52 323</b>    | <b>486</b>       |
| <b>Netto finans</b>                          |      | <b>-47 943</b>   | <b>19 393</b>    |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>   |      | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b> |      | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Årsresultat</b>                           |      | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>         |      |                  |                  |
| Overført til Egenkapital                     |      | -170 342         | -384 877         |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>     |      | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |



## Resultatregnskap

| <b>Beløp i: NOK</b> | <b>Note</b> | <b>2020</b> | <b>2019</b> |
|---------------------|-------------|-------------|-------------|
|---------------------|-------------|-------------|-------------|

---



### Balanse

| Beløp i: NOK                                   | Note | 2020           | 2019             |
|--|------|----------------|------------------|
| <b>BALANSE - EIENDELER</b>                     |      |                |                  |
| <b>Anleggsmidler</b>                           |      |                |                  |
| <b>Immaterielle eiendeler</b>                  |      |                |                  |
| <b>Varige driftsmidler</b>                     |      |                |                  |
| Inventar og utstyr                             | 6    | 566 577        | 708 123          |
| <b>Sum varige driftsmidler</b>                 |      | <b>566 577</b> | <b>708 123</b>   |
| <b>Sum anleggsmidler</b>                       |      | <b>566 577</b> | <b>708 123</b>   |
| <b>Omløpsmidler</b>                            |      |                |                  |
| <b>Varer</b>                                   |      |                |                  |
| <b>Fordringer</b>                              |      |                |                  |
| Kundefordringer                                |      | 4 488          | 957              |
| Kortsiktige fordringer                         | 7    | 9 146          | 112 122          |
| <b>Sum fordringer</b>                          |      | <b>13 634</b>  | <b>113 079</b>   |
| <b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>     |      |                |                  |
| Bankinnskudd, kontanter o.l.                   | 5    | 136 115        | 217 929          |
| <b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b> |      | <b>136 115</b> | <b>217 929</b>   |
| <b>Sum omløpsmidler</b>                        |      | <b>149 749</b> | <b>331 008</b>   |
| <b>SUM EIENDELER</b>                           |      | <b>716 326</b> | <b>1 039 131</b> |
| <b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>          |      |                |                  |
| <b>Egenkapital</b>                             |      |                |                  |
| <b>Innskutt egenkapital</b>                    |      |                |                  |
| <b>Opptjent egenkapital</b>                    |      |                |                  |
| Egenkapal                                      | 8    | 173 033        | 373 525          |
| <b>Sum opptjent egenkapital</b>                |      | <b>173 033</b> | <b>373 525</b>   |



## Balanse

| <b>Beløp i: NOK</b>             | <b>Note</b> | <b>2020</b>    | <b>2019</b>      |
|---------------------------------|-------------|----------------|------------------|
| <b>Sum egenkapital</b>          |             | <b>173 033</b> | <b>373 525</b>   |
| <b>Sum langsiktig gjeld</b>     |             | <b>0</b>       | <b>0</b>         |
| <b>Kortsiktig gjeld</b>         |             |                |                  |
| Leverandørgjeld                 |             | 67 284         | 273 202          |
| Skyldige offentlige avgifter    |             | 88 969         | 136 017          |
| Kortsiktig konserngjeld         |             | 387 041        | 256 388          |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>     |             | <b>543 294</b> | <b>665 607</b>   |
| <b>Sum gjeld</b>                |             | <b>543 294</b> | <b>665 607</b>   |
| <b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b> |             | <b>716 327</b> | <b>1 039 132</b> |



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2020 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 396133

**Enheten**

Organisasjonsnummer: 996 516 563  
Organisasjonsform: Forening/lag/innretning  
Foretaksnavn: DEN NORSKE SKOLEN I KENYA  
Forretningsadresse: Sinsenveien 25  
0572 OSLO

**Regnskapsår**

Årsregnskapets periode: 01.01.2020 - 31.12.2020

**Konsern**

Morselskap i konsern: Nei

**Regnskapsregler**

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

**Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ**

Bekreftet av representant for selskapet: Øystein Frøysa  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 01.06.2021

**Grunnlag for avgivelse**

År 2020: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2019: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2020.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 26.06.2021



Organisasjonsnr: 996 516 563  
DEN NORSKE SKOLEN I KENYA

## RESULTATREGNSKAP

| <b>Beløp i: NOK</b>                          | <b>Note</b> | <b>2020</b>      | <b>2019</b>      |
|--|-------------|------------------|------------------|
| <b>RESULTATREGNSKAP</b>                      |             |                  |                  |
| <b>Inntekter</b>                             |             |                  |                  |
| Skolepenger                                  | 3           | 252 903          | 315 630          |
| Statsstøtte, drift                           | 2           | 2 242 435        | 3 281 414        |
| Tilskudd fra NLM                             | 2           | 900 000          | 425 902          |
| Andre inntekter                              | 3           | 70               | 15 696           |
| <b>Sum inntekter</b>                         |             | <b>3 395 408</b> | <b>4 038 642</b> |
| <b>Kostnader</b>                             |             |                  |                  |
| Skolemateriell                               |             | 33 632           | 77 088           |
| Personalkostnader                            | 4           | 2 826 386        | 3 198 478        |
| Avskrivninger                                | 6           | 58 900           | 81 466           |
| Kostnader lokaler/utstyr                     |             | 290 667          | 289 272          |
| Kontor, adm og andre utg                     | 9           | 308 222          | 796 608          |
| <b>Sum kostnader</b>                         |             | <b>3 517 807</b> | <b>4 442 912</b> |
| <b>Driftsresultat</b>                        |             | <b>-122 399</b>  | <b>-404 270</b>  |
| <b>Finansinntekter og finanskostnader</b>    |             |                  |                  |
| Annen renteinntekt                           |             | 264              | 1 426            |
| Agio   |             | 4 116            | 18 453           |
| <b>Sum finansinntekter</b>                   |             | <b>4 380</b>     | <b>19 879</b>    |
| Agio   |             | 52 323           | 486              |
| <b>Sum finanskostnader</b>                   |             | <b>52 323</b>    | <b>486</b>       |
| <b>Netto finans</b>                          |             | <b>-47 943</b>   | <b>19 393</b>    |
| <b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>   |             | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b> |             | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Årsresultat</b>                           |             | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |
| <b>Overføringer og disponeringer</b>         |             |                  |                  |
| Overført til Egenkapital                     |             | -170 342         | -384 877         |
| <b>Sum overføringer og disponeringer</b>     |             | <b>-170 342</b>  | <b>-384 877</b>  |



Organisasjonsnr: 996 516 563  
DEN NORSKE SKOLEN I KENYA

## BALANSE

Beløp i: NOK Note 2020 2019

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler  
Inventar og utstyr 6  
Sum varige driftsmidler

566 577 708 123  
566 577 708 123

Sum anleggsmidler

566 577 708 123

#### Omløpsmidler Varer

Fordringer  
Kundefordringer  
Kortsiktige fordringer 7  
Sum fordringer

4 488 957  
9 146 112 122  
13 634 113 079

Bankinnskudd, kontanter  
og lignende  
Bankinnskudd, kontanter o.  
l. 5  
Sum bankinnskudd,  
kontanter og lignende

136 115 217 929  
136 115 217 929

Sum omløpsmidler

149 749 331 008

SUM EIENDELER

716 326 1 039 131

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital Innskutt egenkapital

Opptjent egenkapital  
Egenkapal 8  
Sum opptjent egenkapital

173 033 373 525  
173 033 373 525

Sum egenkapital

173 033 373 525

Sum langsiktig gjeld

0 0

Kortsiktig gjeld  
Leverandørgjeld  
Skyldige offentlige  
avgifter  
Kortsiktig konserngjeld

67 284 273 202  
88 969 136 017  
387 041 256 388



|                          |         |           |
|--------------------------|---------|-----------|
| Sum kortsiktig gjeld     | 543 294 | 665 607   |
| Sum gjeld                | 543 294 | 665 607   |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | 716 327 | 1 039 132 |



Organisasjonsnr: 996 516 563  
DEN NORSKE SKOLEN I KENYA

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

1

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven for små foretak, Friskoleloven herunder økonomiforskriften til friskoleloven og etter norsk regnskapsstandarder. I det følgende beskrives benyttede regnskapsprinsipper nærmere. Inntekter og utgifter som er opptjent og påløpt i utlandet er omregnet fra lokal valuta til gjennomsnittskurs pr måned. Balansen er omregnet til sluttkurs pr. 31.12. Gjennomsnittskursen for Kenyanske shilling for 2020 var 0,089987 og kursen 31.12. var 0,078399. Tilsvarende kurser for 2019 var 0,087129 og 0,087661. Inntekts- og kostnadsføringsprinsipp Alle inntekter bokføres når de er opptjent. Driftskostnadene bokføres når de påløper. Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld. Eiendeler bestemt for varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som blir tilbakebetalt innen ett år er klassifisert som kortsiktig gjeld. Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Anleggsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være av forbigående art. Leieavtaler er ikke balanseført. Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi, herunder er kundefordringer og andre fordringer oppført til pålydende med fradrag for påregnelig tap. Langsiktig og kortsiktig gjeld er balanseført til nominell beløp på etableringstidspunktet. Pensjoner Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført. Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader. Vi viser til egen note nedenfor. Skatter Skolevirksomhet som er selveiende institusjon (forening eller stiftelse) og samtidig har mottatt statstilskudd er i henhold til skatteloven §2-32 fjerde ledd fritatt for skatteplikt. Skolen driver ikke annen virksomhet som medfører skatteplikt.

## Note

4

### Lønn og ytelser

|                           |              |                  |
|---------------------------|--------------|------------------|
| <u>Lønn</u>               | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|                           | 1869693.00   | 2030467.00       |
| <u>Arbeidsgiveravgift</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|                           | 311383.00    | 295615.00        |
| <u>Pensjonskostnader</u>  | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|                           | 285539.00    | 343441.00        |
| <u>Andre ytelser</u>      | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |



359770.00 528954.00

| <u>Sum lønnskostnader</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|---------------------------|--------------|------------------|
|                           | 2826385.00   | 3198477.00       |

## Note

### Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

### Ytelser til daglig leder

| <u>Ytelser</u> | <u>Lønn</u> | <u>Pensj.forpl.</u> | <u>Andre godtgj.</u> |
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|
|----------------|-------------|---------------------|----------------------|

## Note

4

### Ytelser til revisjon

| <u>Revisjon</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|-----------------|--------------|------------------|
|                 | 37169.00     | 53199.00         |

| <u>Sum godtgjørelse til revisor</u> | <u>Årets</u> | <u>Fjorårets</u> |
|-------------------------------------|--------------|------------------|
|                                     | 37169.00     | 53199.00         |

## Note

4

### Antall årsverk i regnskapsåret

### Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:

4.40

## Note

10

### Obligatorisk tjenstepensjon

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:

Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

Pensjonsordningen gjennom Statens pensjonskasse (SPK) er en ytelsesbasert flertaksforetaksordning. I utgangspunktet skulle foretak/organisasjoner som er en del av en ytelsesbasert ordning regnskapsfører sine pensjonsforpliktelser, pensjonsmidler og pensjonskostnad. Imidlertid er denne ordningen spesiell ved at det er en bruttobudsjettert ordning hvor beregnet og faktisk innbetalt premie gjennom et år utgjør faktisk regnskapsført kostnad. Det beregnes ikke en forpliktelse spesifisert for hvert foretak i ordningen, men for et fellesskap som sådan og hvor hvert fellesskap utgjør en definert del av en bransje, f.eks kan et fellesskap være private grunnskoler, mens et annet fellesskap kan være private videregående skoler. Man benevner da at man har et aggregert



aktuarielt oppgjør og et større uttak ett år vil eksempelvis kunne justeres gjennom kommende års innbetaling/kostnad. Man får sånn sett en type årlig løpende avregning, uten at man da definerer pensjonsmidler eller pensjonsforpliktelser for et bestemt foretak eller organisasjon som en del av et fellesskap i ordningen.

## Note

### Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

## Note

5

### Bankinnskudd

|                                 |              |
|---------------------------------|--------------|
| <u>Bundne skattetrekkmidler</u> | <u>Beløp</u> |
|                                 | 26922.00     |
| <u>Skyldig skattetrekk</u>      | <u>Beløp</u> |
|                                 | 26922.00     |

## Note


11

### Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak


Spesifikasjon av handel med eiere til skolen eller deres nærstående jf. Økonomiforskriften § 8-2(1) bokstav d: Norsk Luthersk Misjonssamband - Husleie NOK 248 364 Norsk Luthersk Misjonssamband - Adm.kostnader NOK 23 930 Husleien er omregnet til snittkurs for 2020. Leiekostnad er resultatført under posten "Kostnader lokaler/utstyr". Adm.kostnadene er ført under posten konto, administrasjon etc.



 Legally signed by  
Monica Madeleine Egeland  
30.04.2021

 Legally signed by  
Gunstein Ohma  
30.04.2021

 Legally signed by  
Geir Magne Engås  
30.04.2021

 Legally signed by  
Anna Mette Hals Klyve  
02.05.2021

# Den norske skolen i Kenya, NCS 2020



## Den norske skolen i Kenya NCS Naiarobi 2020

| <b>Resultat</b>                      |      | <b>2020</b>      | <b>2019</b>      |
|--------------------------------------|------|------------------|------------------|
|                                      | Note | <b>NOK</b>       | <b>NOK</b>       |
| <b>Inntekter</b>                     |      |                  |                  |
| Støtte fra den norske stat           | 2    | 2 242 435        | 3 281 414        |
| Skolepenger                          | 3    | 252 903          | 315 630          |
| Tilskudd fra NLM                     | 2    | 900 000          | 425 902          |
| Andre inntekter                      | 3    | 70               | 15 696           |
| <b>Sum inntekter</b>                 |      | <b>3 395 408</b> | <b>4 038 642</b> |
| <b>Kostnader</b>                     |      |                  |                  |
| Personloutg. Norsk persnoale         | 4    | 2 826 386        | 3 198 478        |
| Skolemateriell                       |      | 33 632           | 77 088           |
| Avskrivinger                         | 6    | 58 900           | 81 466           |
| Kostnader lokaler/utstyr             |      | 290 667          | 289 272          |
| Kontor, administrasjon og andre utg. | 9    | 308 222          | 796 608          |
| <b>Sum kostnader</b>                 |      | <b>3 517 807</b> | <b>4 442 911</b> |
| <b>Finansposter</b>                  |      |                  |                  |
| Finansinntekter                      |      | 4 380            | 19 879           |
| Finanskostnader                      |      | (52 323)         | (486)            |
| Netto finans                         |      | (47 942)         | <b>19 393</b>    |
| Årets resultat                       |      | (170 341)        | (384 876)        |



## Balanse

|                                 | Note | 2020<br>NOK    | 2019<br>NOK      |
|---------------------------------|------|----------------|------------------|
| <b>Eiendeler</b>                |      |                |                  |
| Inventar og utstyr              | 6    | 566 577        | 708 123          |
| <b>Sum anleggsmidler</b>        |      | <b>566 577</b> | <b>708 123</b>   |
| Kundefordringer                 |      | 4 488          | 957              |
| Kortsiktige fordringer          | 7    | 9 146          | 112 122          |
| Bankinnskudd, kontanter o.l     | 5    | 136 115        | 217 929          |
| <b>Sum omløpsmidler</b>         |      | <b>149 749</b> | <b>331 008</b>   |
| <b>Sum eiendeler</b>            |      | <b>716 326</b> | <b>1 039 131</b> |
| <b>Egenkapital og gjeld</b>     |      |                |                  |
| Egenkapital                     | 8    | 173 033        | 373 525          |
| <b>Sum egenkapital</b>          |      | <b>173 033</b> | <b>373 525</b>   |
| Leverandørgjeld                 |      | 67 284         | 273 202          |
| Skyldige off. avgifter          |      | 88 969         | 136 017          |
| Annen kortsiktig gjeld          |      | 387 041        | 256 388          |
| <b>Sum kortsiktig gjeld</b>     |      | <b>543 293</b> | <b>665 606</b>   |
| <b>Sum gjeld og egenkapital</b> |      | <b>716 326</b> | <b>1 039 131</b> |

I skolestyret for Den norske skolen i Kenya  
Nairobi, den 27. april 2021

\_\_\_\_\_  
Geir Magne Engås  
styreleder

\_\_\_\_\_  
Monica Egeland  
Nestleder

\_\_\_\_\_  
Anna Mette Klyve  
styremedlem

\_\_\_\_\_  
Gunstein Ohma  
NCS rektor



| Den Norske Skolen i Kenya        |   |                     |
|----------------------------------|---|---------------------|
| NCS Nairobi                      |   |                     |
| NOTER TIL ÅRSREGNSKAPET FOR 2020 |   |                     |
| Note                             | 1 | Regnskapsprinsipper |

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven for små foretak, Friskoleloven herunder økonomiforskriften til friskoleloven og etter norsk regnskapsstandarder. I det følgende beskrives benyttede regnskapsprinsipper nærmere.

Inntekter og utgifter som er opptjent og påløpt i utlandet er omregnet fra lokal valuta til gjennomsnittskurs pr måned. Balansen er omregnet til sluttkurs pr. 31.12. Gjennomsnittskursen for Kenyaanse shilling for 2020 var 0,089987 og kursen 31.12. var 0,078399. Tilsvarende kurser for 2019 var 0,087129 og 0,087661

#### Inntekts- og kostnadsføringsprinsipp

Alle inntekter bokføres når de er opptjent. Driftskostnadene bokføres når de påløper.

#### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt for varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen ett år er klassifisert som omløpsmidler. Gjeld som blir tilbakebetalt innen ett år er klassifisert som kortsiktig gjeld.

Anleggsmidler er vurdert til anskaffelseskost. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Anleggsmidler nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være av forbigående art. Leieavtaler er ikke balanseført.

Omløpsmidler vurderes til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi, herunder er kundefordringer og andre fordringer oppført til pålydende med fradrag for påregnelig tap.

Langsiktig og kortsiktig gjeld er balanseført til nominell beløp på etableringstidspunktet.

#### Pensjoner

Pensjonsordninger finansiert via sikrede ordninger er ikke balanseført. Pensjonspremien anses i disse tilfeller som pensjonskostnad og klassifiseres sammen med lønnskostnader. Vi viser til egen note nedenfor.

#### Skatter

Skolevirksomhet som er selveiende institusjon (forening eller stiftelse) og samtidig har mottatt statstilskudd er i henhold til skatteloven §2-32 fjerde ledd fritatt for skatteplikt. Skolen driver ikke annen virksomhet som medfører skatteplikt.

| Note | 2   | Offentlige tilskudd og andre tilskudd |                  |
|------|---|---------------------------------------|------------------|
|      |   | 2020                                  | 2019             |
|      | Driftstilskudd  | 2 242 435                             | 3 260 516        |
|      | Tilskudd fra fylkesmannen i Oslo/Akershus til spesialundervisning |                                       | 20 898           |
|      | <b>Sum inntektsført støtte</b>                                    | <b>2 242 435</b>                      | <b>3 281 414</b> |
|      | Tilskudd fra NLM  | 900 000                               | 425 902          |

| Note | 3               | Skolepenger og andre inntekter |         |
|------|-----------------|--------------------------------|---------|
|      |                 | 2020                           | 2019    |
|      | Skolepenger     | 252 903                        | 315 630 |
|      | Andre inntekter | 70                             | 15 696  |

Satser for skolepenger ved NCS for ordinære elever, Ksh 16 000 pr. mnd i 10 mnd. I NOK 1 400 pr. mnd i 10 mnd.

Elevtall vår 2020: 14 elever hele semesteret, pluss 2 elever i jan.- febr., 2 elever i jan.- april, og 21 elever kun i jan. - mars.

Elevtall høst 2020: 7 elever i aug.-des.

| Note | 4  | Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelse mv |                  |
|------|--|---|------------------|
|      |  | 2020  | 2019             |
|      | Lønnskostnader består av følgende poster |   |                  |
|      | Lønninger                                | 1 869 693                                       | 2 030 467        |
|      | Arbeidsgiveravgift                       | 311 383   | 295 615          |
|      | Pensjonskostnader                        | 285 539   | 343 441          |
|      | Andre lønnskostnader                     | 359 770   | 528 954          |
|      | <b>Sum lønnskostnader</b>                | <b>2 826 386</b>                                | <b>3 198 478</b> |
|      | Gjennomsnittlig antall årsverk           | 4,4   | 4,9              |

|                    | Daglig leder | Styre |
|--------------------|--------------|-------|
| Lønn               | 462 156      |       |
| Pensjonsutgifter   | 7 538        |       |
| Annen godtgjørelse | 1 858        |       |

Det er ikke ytet lån eller stilt garantier for daglig leder, styrets leder eller andre nærstående parter.

Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene etter lov om obligatorisk tjenestepensjon.

#### Revisor

Kostnadsført revisjonshonorar 2020 i Nairobi utgjør Ksh 257993,42 = NOK 23 216

Kostnadsført revisjonshonorar i Norge Kr. 13 953



| Note | 5 | Bundne midler                          |        |
|------|---|--|--------|
|      |   | Skyldig skattetrekk pr 31.12. utgjorde | 26 922 |
|      |   | Sum bundne midler                      | 26 922 |

| Note | 6 | Driftsmidler                       |                   |                | Sum            |           |                  |
|------|---|------------------------------------|-------------------|----------------|----------------|-----------|------------------|
|      |   | Inventar og utstyr                 | Maskin / Inventar | Data/IT        |                |           |                  |
|      |   | Anskaffelseskost 01.01.            | 696 499           | 520 460        | 348 063        | 1 565 022 |                  |
|      |   | Årets tilgang                      |                   |                |                | 0         |                  |
|      |   | <b>Anskaffelseskost 31.12.</b>     | <b>696 499</b>    | <b>520 460</b> | <b>348 063</b> | <b>0</b>  | <b>1 565 022</b> |
|      |   | Akkumulerte avskrivninger 31.12.   | 265 593           | 396 677        | 336 174        |           | 998 444          |
|      |   | <b>Balanseført verdi pr 31.12.</b> | <b>430 905</b>    | <b>123 783</b> | <b>11 888</b>  | <b>0</b>  | <b>566 577</b>   |
|      |   | Årets avskrivninger                | 48 950            | 12 683         | 5 096          |           | 66 728           |

Viser til note 8 Egenkapital for kommentar til bokføring av avskrivninger

| Note | 7 | Fordringer og gjeld |
|------|---|---------------------|
|------|---|---------------------|

Den delen av driften som ikke dekkes av statstilskudd og skolepenger, blir dekket av tilskudd fra NLM i Norge. I Kenya betaler NLM noen utgifter på vegne av skolen. De ulike mellomværender er inkludert netto i posten kortsiktig gjeld.

| Note | 8 | Egenkapital                  |   |           | Sum egenkap.     |                |
|------|---|------------------------------|---|-----------|------------------|----------------|
|      |   |                              |   | Annen EK  |                  |                |
|      |   | Pr 01.01.                    |   | 373 525   | <b>373 525</b>   |                |
|      |   | Årets resultat               |   | (170 341) | <b>(170 341)</b> |                |
|      |   | Andre endringer *            |   | (30 147)  | <b>(30 147)</b>  |                |
|      |   | <b>Egenkapital pr 31.12.</b> | - | -         | <b>173 037</b>   | <b>173 037</b> |

Spesifisering av resultat

|                                |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Sum Driftsinntekter            | 3 395 408        |
| Fratrekk tilskudd fra NLM      | 900 000          |
| <b>Totalt Inntektsgrunnlag</b> | <b>2 495 408</b> |

|                 | Resultat        | i % av inntektsgrunnlag |
|-----------------|-----------------|-------------------------|
| Avd.201 - Skole | -170 341        | -6,83 % (tilsk.ber.)    |
| <b>Sum</b>      | <b>-170 341</b> | <b>-6,83 %</b>          |

#### Annen EK

\*En del av EK pr. 01.01. er knyttet til balanseføring av tidligere kostnadsført inventar og utstyr.

Dette ble kostnadsført ved innkjøp, men er senere oppført med verdi i balansen i tråd med ny regnskapslov i 1999. Balanseverdien justeres årlig med tilsvarende føring på anleggsmidler og egenkapital.

Nye investeringer fra og med 2018 er ført med avskrivning mot resultatkonti.

Endring i valutakurs ved omregning av EK fra KES til NOK er også inkludert i årets endring av egenkapital

| Note | 9 | Sammenslåtte poster   |                |                |
|------|---|---|----------------|----------------|
|      |   | 2020  | 2019           |                |
|      |   | Posten kontor, administrasjon og andre utgifter er slått sammen |                |                |
|      |   | Adm, regnskap, revisjon   | 216 906        | 340 851        |
|      |   | Kontorkostnader   | 12 803         | 32 156         |
|      |   | Transport, reiser og kurs                                       | 68 765         | 373 421        |
|      |   | Kontingenter  | 6 250          |                |
|      |   | Elevforsikringer  | 1 118          | 2 427          |
|      |   | Leirskole og arrangementer                                      |                |                |
|      |   | Tap   |                | 24 788         |
|      |   | Diverse   | 2 380          | 22 965         |
|      |   | <b>Sum sammenslåtte poster</b>                                  | <b>308 222</b> | <b>796 608</b> |

| Note | 10 | Pensjonskostnader, midler og forpliktelser |
|------|----|--|
|------|----|--|

Pensjonsordningen gjennom Statens pensjonskasse (SPK) er en ytelsesbasert flertaksforetaksordning. I utgangspunktet skulle foretak/organisasjoner som er en del av en ytelsesbasert ordning regnskapsføre sine pensjonsforpliktelser, pensjonsmidler og pensjonskostnad. Imidlertid er denne ordningen spesiell ved at det er en bruttobudsjettet ordning hvor beregnet og faktisk innbetalt premie gjennom et år utgjør faktisk regnskapsført kostnad. Det beregnes ikke en forpliktelse spesifisert for hvert foretak i ordningen, men for et fellesskap som sådan og hvor hvert fellesskap utgjør en definert del av en bransje, f.eks kan et fellesskap være private grunnskoler, mens et annet fellesskap kan være private videregående skoler. Man benevner da at man har et aggregert aktuarielt oppgjør og et større uttak ett år vil eksempelvis kunne justeres gjennom kommende års innbetaling/kostnad. Man får sånn sett en type årlig løpende avregning, uten at man da definerer pensjonsmidler eller pensjonsforpliktelser for et bestemt foretak eller organisasjon som en del av et fellesskap i ordningen.



| Note  | 11 | Transaksjoner med nærstående parter |            |
|---|----|-------------------------------------|------------|
| Nærstående part   |    | Type transaksjoner                  | Beløp 2020 |
| Norsk Luthersk Misjonssamband   |    | Husleie                             | 248 364    |
| Norsk Luthersk Misjonssamband   |    | Adm.kostnader                       | 23 930     |
| Husleien er omregnet til snittkurs for 2020. Leiekostnad er resultatført under posten "Kostnader lokaler/utstyr". |    |                                     |            |
| Adm.kostnadene er ført under posten konto, administrasjon etc.  |    |                                     |            |



## ÅRSBERETNING 2020

### Den norske skolen i Kenya /Norwegian Community School (NCS)



#### Virksomhetens art

Den norske skolen i Kenya (NCS Kenya) er en norsk grunnskole, godkjent og drevet i samsvar med Lov om frittstående skoler. Skolen er registrert i Norge med organisasjonsnummer 996 516 563.

Skolen er eid av Norsk Luthersk Misjonssamband (NLM) og har som formål å gi et norsk grunskoletilbud til barn av NLMs utsendinger i Øst-Afrika og andre norske statsborgere i Nairobi-området, i samsvar med gjeldende lovverk. Skolen har ikke erverv til formål.

#### Fortsatt drift

Forutsetningene for fortsatt drift er til stede, og dette er lagt til grunn for oppsett av årsregnskapet for 2020.

#### Årsoppgjør og disponeringer

I 2020 gikk driften i underskudd på kr 170 341.

#### Selskapets utsikter

Elevtallet varierer fra år til år etter hvor mange barn i skolepliktig alder NLMs utsendinger har og etter hvor mange andre interesserte med norsk statsborgerskap, og dermed med rett til skolegang på godkjent norsk skole som til enhver tid oppholder seg i Øst-Afrika. Dette er varierer selvsagt en del, men så lenge eier, NLM, ønsker å opprettholde driften og garantere for eventuelle underskudd, er skolens utsikter tilfredsstillende.

#### Arbeidsmiljø

Arbeidsmiljøet oppleves godt, og trivselen er svært god, både blant personalet og elevene.

#### Opplysninger om likestilling

Gjennomsnittlig årsverk gjennom året var 4, 4. Pr. 31.12.20 utgjorde norsk personell 2,95 fulle stillinger med 68 % menn og 32 % kvinner. Skolestyret i 2020 bestod av en mann og to kvinner.

#### Ytre miljø

Skolens virksomhet forurenser ikke det ytre miljø.

I styret for Den norske skolen i Kenya:  
Nairobi, 27. april 2021.

---

Geir Magne Engås  
Styreleder

---

Monica Egeland  
Nestleder

---

Anna Mette Klyve  
styremedlem

---

Gunstein  
NCS rektor



BDO AS  
Tærudgata 16, 2004 Lillestrøm  
Postboks 134  
N-2001 Lillestrøm

## Uavhengig revisors beretning

Til årsmøtet i Den Norske Skolen I Kenya

Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

### Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet til Den Norske Skolen I Kenya.

Årsregnskapet består av:

- Balanse per 31. desember 2020
- Resultatregnskap for 2020
- Noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening:

Er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av organisasjonens finansielle stilling per 31. desember 2020, og av dets resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av organisasjonen slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

### Annen informasjon

Ledelsen er ansvarlig for annen informasjon. Annen informasjon består av årsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke annen informasjon, og vi attesterer ikke den andre informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese annen informasjon identifisert ovenfor med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom annen informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi, på bakgrunn av arbeidet vi har utført, konkluderer med at disse andre opplysningene inneholder vesentlig feilinformasjon, er vi pålagt å uttale oss om dette. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

### Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til organisasjonens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

#### Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

#### Uttalelse om andre lovmessige krav

##### Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av organisasjonens regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

BDO AS

Leif Åge Aabø  
statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

Penneo Dokumentnøkkel: UL8HS-DE04V-EGUWN-AYNOB-TE8I4-Y0B77



# PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".  
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

## Leif Åge Aabø

Partner

På vegne av: BDO AS

Serienummer: 9578-5993-4-2459280

IP: 188.95.xxx.xxx

2021-05-04 17:51:31Z



Penneo Dokumentnøkkel: UL8H5-DE04V-EGUWN-AYNOB-TE8I4-Y0BY7

Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

### Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service <penneo@penneo.com>**. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>